

## **Le Forum du bilinguisme au FFFH : rendez-vous à succès à Bienne et à Berne**

**Biel/Bienne, le 10 septembre 2019.** Partenaire du FFFH depuis 12 ans dans le cadre du « Clin d’œil au cinéma suisse », le Forum du bilinguisme présentera pour la troisième fois, samedi 14 septembre, son programme tant à Bienne qu’à Berne, suivant en cela le développement du Festival du film français d’Helvétie. Au menu, juste après la première mondiale au festival de Locarno, « BAGHDAD IN MY SHADOW » du réalisateur suisse Samir. Pour la 9<sup>e</sup> année consécutive, le Forum du bilinguisme remettra en outre le Prix du meilleur court-métrage sur les langues à « FAMILLE » de la Belge Catherine Cosme. Quatre films de la compétition « Lorsque les langues se rencontrent » seront également projetés gratuitement dans le cadre du festival OFFF, samedi entre 16h30 et 17h30 à la Maison Farel de Bienne.

Dans « BAGHDAD IN MY SHADOW », le réalisateur suisse Samir lie les destins d'Irakiens exilés à Londres dans un thriller palpitant. Le point central du long-métrage est le Café Abu Nawas, où se rencontrent le poète exilé Taufiq, portant avec lui un lourd secret, l'architecte Amal, se cachant de son mari, et l'informaticien homosexuel Muhanad, menacé de persécution en Irak à cause de son orientation sexuelle.

Le réalisateur, né à Bagdad, lie le destin des personnages principaux à « trois thèmes tabous du monde arabe », explique-t-il. « L’athéisme, la libération des femmes et l’homosexualité : des sujets dont personne ne veut parler ».

### **Important pour le monde arabe**

Le film, tourné en anglais et en arabe, ne s'adresse donc pas seulement à un public européen, qui peut y découvrir une sorte de « société parallèle ». Il est également important pour le monde arabe, « parce que nous parlons de sujets qui n'apparaissent pas dans les films qui y sont tournés », explique Samir.

Les actrices et acteurs irakiens ont pris des risques pour pouvoir tourner ce film, particulièrement l'actrice Zahraa Ghandour, âgée de 28 ans, qui incarne le rôle d'Amal. Cette militante pour les droits des femmes, qui vit à Bagdad, en sait particulièrement exposée.

Durant cette riche programmation, le Forum remettra également son Prix du meilleur court-métrage sur les langues à la réalisatrice belge Catherine Cosme pour son film « FAMILLE », un film qui nous confronte à notre propre bonne conscience face aux migrants.

Suivant pour la troisième année l'évolution du FFFH vers Berne, le Forum du bilinguisme proposera le même programme le matin à Bienne et à 15h30 à Berne, entre langues et cinéma. Présentée en collaboration avec l'association **Région capitale suisse**, la séance bernoise sera ouverte par le maire de Berne Alec Von Graffenried et Conseillère d'Etat soleuroise Birgit Wyss.

**Au vu du succès de cette séance, le rendez-vous biennois est fixé au **cinéma Lido 1**, samedi 14 septembre à **9h40** et au **cineClub** de Berne à **15h30** !**

**Lorsque les langues se rencontrent, samedi de 16h30 à 17h30 à la Maison Farel Bienne**

### **Contact**

Forum du bilinguisme, Virginie Borel – 078 661 89 75 – Courriel : [virginie.borel@bilinguisme.ch](mailto:virginie.borel@bilinguisme.ch)